

Lassen Sie sich  
**inspirieren** und  
gestalten Sie  
Ihren eigenen  
Raum.

KOLLEKTION **ORONA** NEXT

# Wir sind Orona, Ihr bester Wegbegleiter

## Sie sind in guten Händen, in den allerbesten Händen.

Wir sind Orona, eine führende Unternehmensgruppe in der nachhaltigen vertikalen Mobilität von Menschen. Täglich sorgen wir dafür, dass mehr als 25 Millionen Menschen auf der ganzen Welt ihre Ziele erreichen.

Unser Vorsatz ist es, Menschen einander näher zu bringen, indem die Distanzen zwischen ihnen verkürzt werden.

## Eine Zahl sagt mehr als tausend Worte

>30.000

Einheiten Produktionskapazität pro Jahr

Nr. 1

in Punkto Produktionskapazität von Komplettaufzügen in Europa

60

Jahre Erfahrung

>300.000

Aufzüge in der Welt mit Technologie von Orona

Ein beispielhaftes Unternehmen im Aufzugsektor, das Ihnen sein bestes Wissen zur Verfügung stellt:

- Umfangreiche Erfahrung in der gesamten Wertschöpfungskette des vertikalen Transports
- Das Werk mit der höchsten Fertigungskapazität von Komplettanlagen in Europa
- Aufzulösungen, die in Europa für die Welt entwickelt und hergestellt werden.

Ein engagierter Partner:

- Soziales und genossenschaftliches Engagement: Menschen, die mit Menschen arbeiten. Uns verbinden die Werte.

## Getting closer, unsere Art des Seins und des Handelns.

### SETZEN SIE AUF...

den Weltmarktführer im Vertrieb von Komplettanlagen mit Präsenz in mehr als 100 Ländern über starke örtliche Partner mit langfristigen Beziehungen.

### UNSER MODELL STÜTZT SICH AUF...

eine umfassende Begleitung, die seinen Partnern Leistungen und technischen Support erster Güte zur Verfügung stellt.

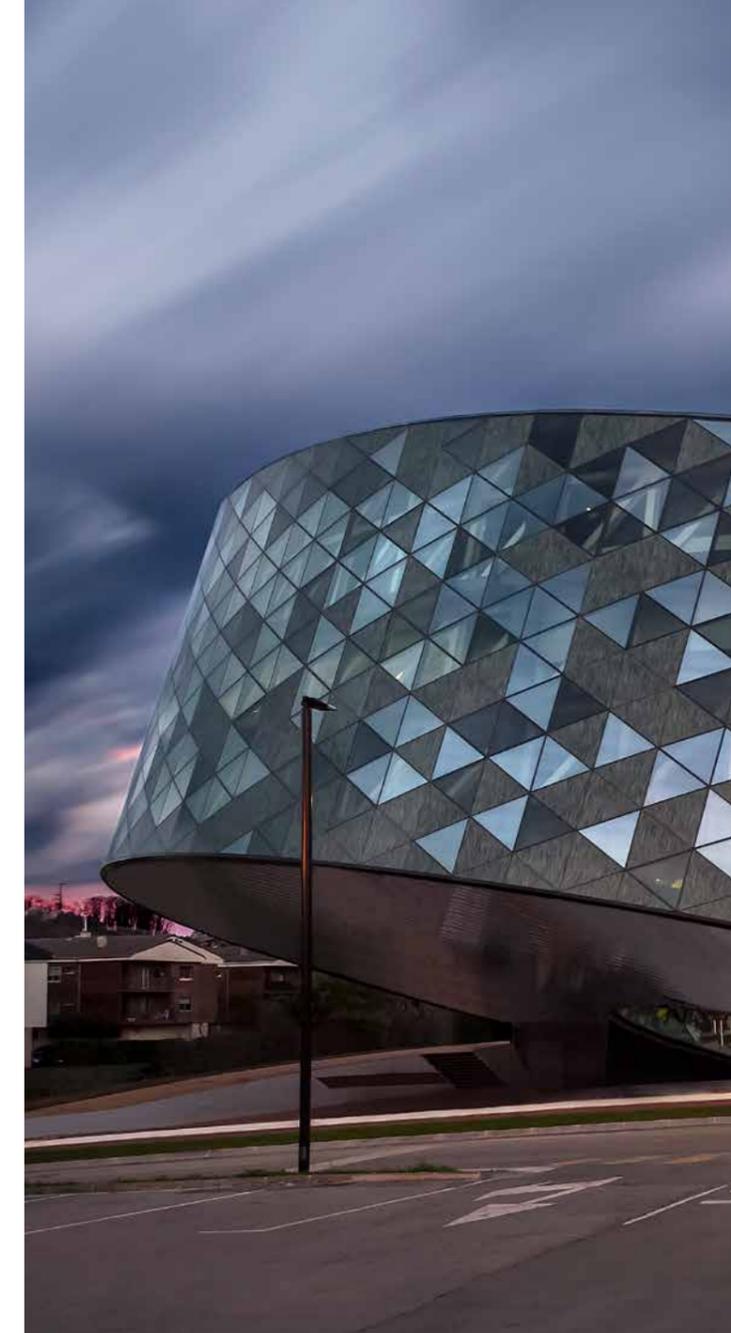
### ZUSAMMENARBEIT BEI...

der Lösung großer Herausforderungen in der Wertschöpfungskette durch den Zugang zu Prozessen und Anwendungen, die sich durch ihre Wettbewerbsfähigkeit und Funktionalitäten auszeichnen.

### ENGAGEMENT...

in der Sicherstellung des Zugangs unserer Partner zu den aktuellsten Markttrends durch unsere kontinuierlichen Investitionen in Forschung und Entwicklung.

Schließen auch Sie sich der Orona Next Experience an, bei der der Weg das Ziel ist, und erleben Sie Ihre eigene Geschichte.



# Drei Ambiente-Lösungen, mit denen Sie eine einzigartige **Erfahrung** während der Fahrt in Ihrem Aufzug schaffen können.



## HARMONIA

Ein von den Elementen der Natur inspiriertes Ambiente, das Ruhe und Gelassenheit vermittelt.



## INNOVA

Innovation im Design für erfrischende und energiegeladene Fahrten.



## RINACCIA

Ein Ambiente, das auf zeitlosen Elementen der modernen Architektur basiert und ein Erlebnis von Eleganz vermittelt.

# Wir kümmern uns um Ihren Aufzug, wir kümmern uns um Sie

Ihre Gesundheit und die Gesundheit der Sie umgebenden Personen sind uns wichtig. Aus diesem Grund haben wir bei Orona eine Reihe von Lösungen entwickelt, die zu Ihrem Wohlbefinden beitragen:



## Luftreiniger

Der Luftreiniger mit nanoe™ X-Technologie \*1) hemmt die Aktivität von Viren \*2), hält die Kabinenluft sauber und garantiert Ihr Wohlbefinden. Er verfügt über eine hocheffiziente Reinigungsfunktion.

Die nanoe™ X-Technologie basiert auf einer Vielzahl von in Wassertröpfchen gruppierten Hydroxylradikalen, die Viren durch Umwandlung ihrer Proteine hemmen.

Darüber hinaus reduziert der hohe Lufterneuerungsgrad in einem Aufzug das Expositionsrisiko. Je höher die Belüftungsrate des Aufzugs, desto geringer ist die kumulative Dosis, der ein Fahrgast potenziell ausgesetzt ist.

\* 1) nanoe™ X ist eine Marke der Panasonic Corporation.

\* 2) Die Testergebnisse können je nach Expositionsbereich und Luftqualität abweichen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.orona-group.com/int-de/orona-next/](http://www.orona-group.com/int-de/orona-next/)

## Antibakterielle Kabinenwände

Durch ihre antibakterielle Oberfläche ermöglichen es Ihnen die innovativen Oberflächenmaterialien der Aufzüge, Ihre Kabine sauber zu halten.

## Antimikrobielle Handläufe

Der Handlauf soll den Zugang zur Kabine erleichtern, weshalb wir unsere Handläufe mit einer antimikrobiellen Behandlung schützen, die sowohl Bakterien als auch Viren hemmt.



# Eine Erfahrung in einem universellen Raum.

**Orona Next** umfasst Elemente, die die barrierefreie Zugänglichkeit erleichtern. So wird Ihr Aufzug zu einem allgemein zugänglichen Raum, der von allen Personen sicher, bequem und in möglichst selbstständiger und natürlicher Weise genutzt werden kann.

## Enthaltene Funktionen • Paket „Barrierefreiheit“



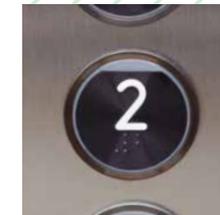
### PRÄZISE NIVELLIERUNG

Optimale Barrierefreiheit beim Verlassen oder Betreten des Aufzugs.



### INDUKTIONSSCHLEIFEN-VERSTÄRKER FÜR HÖRANLAGEN

Für Menschen mit Höreinschränkungen.



### BRAILLE-TASTER



### KABINENTASTER

Modell mit zusätzlichem Kontrast.



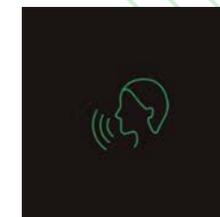
### KABINEN- UND ETAGENGONG

Ankündigung der Ankunft des Aufzugs am Zielort durch ein akustisches und optisches Signal.



### ERGONOMISCHER HANDLAUF

Angemessene Höhe für Fahrgäste zu Fuß oder im Rollstuhl.



### SPRACHANSAGE IN MEHREREN SPRACHEN

Beim Auswählen und Erreichen des Ziels.



### SICHERHEITSSPIEGEL AN DER RÜCKWAND

Erleichtert das Erkennen von Hindernissen beim Verlassen der Kabine.



### LICHTGITTER

Vermeidet das Risiko des Anstoßens an die Türen und ermöglicht eine sicherere Nutzung des Aufzugs.



### AKUSTISCHE UND OPTISCHE INFORMATIONEN DES DRUCKTASTERS

Position, Design, Farbsymbole, visuelle, haptische (Braille) und akustische Funktionalität entsprechen der Norm EN 81-70.

## Sonstige konfigurierbare Optionen

- Klappsitz.
- Anzeige der Fahrtrichtung vor Betreten des Aufzugs.
- Konvexspiegel.

## Mindestmaße der Kabine

Wir bieten Kabinen mit Abmessungen entsprechend der Norm EN 81-70 an. Mehr Information dazu in den Tabellen mit den Standardabmessungen.

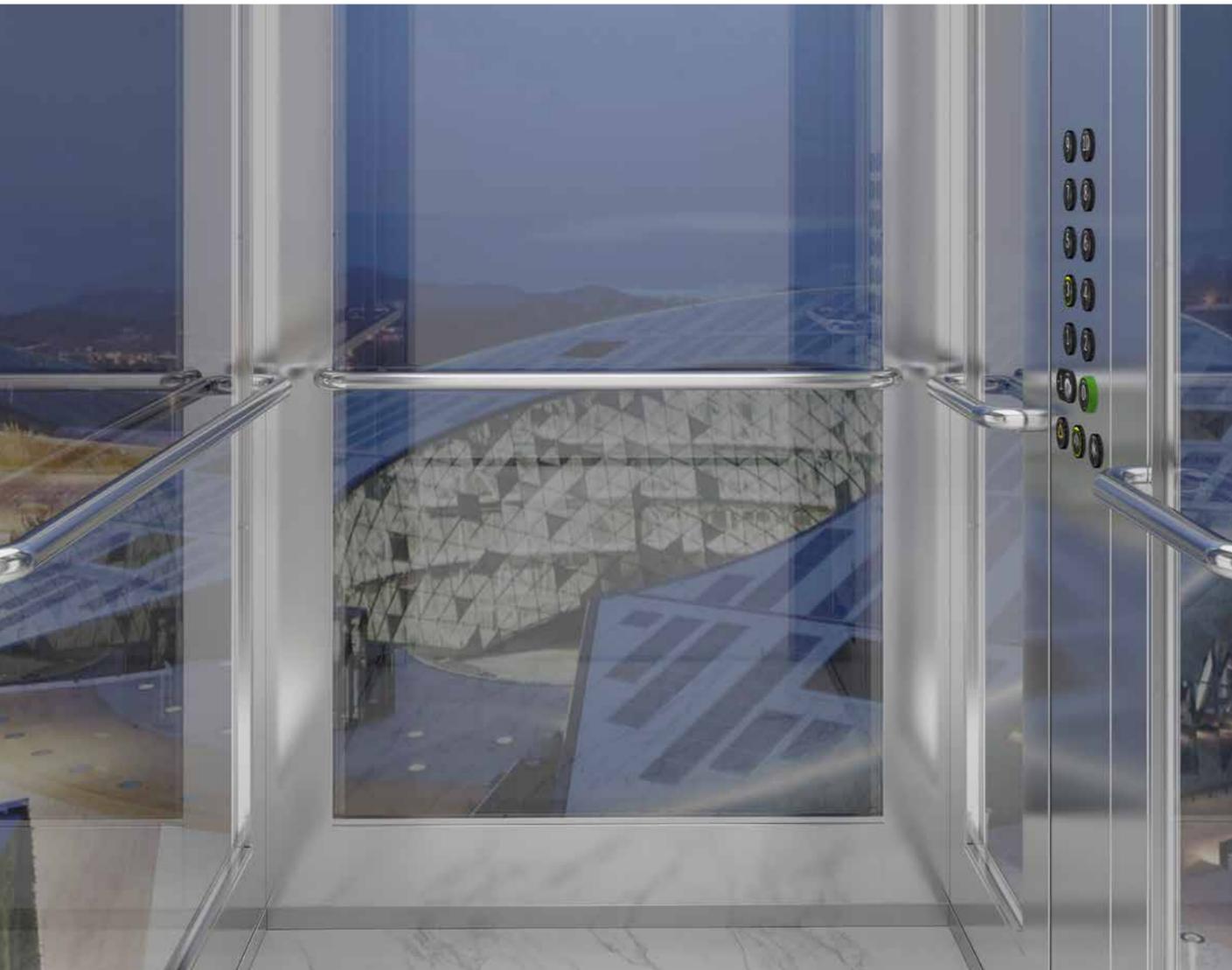
# Entdecken Sie die Schönheit im Detail.

Qualität bedeutet, die Ästhetik und Funktionalität des Aufzugs im Wettlauf mit der Zeit so lange wie möglich zu erhalten.

Diese Herausforderung lässt sich nur durch intelligentes Design und hochwertige Materialien meistern.

Wenn eine Person unsere Aufzüge betritt, muss diese Bedingung während der gesamten Fahrt gegeben sein.

Das Gute hält länger.



# Wir erfüllen höchste Qualitätsstandards.



## 1. INNOVATIVE MATERIALIEN

Die Kabinen sind aus hochwertigen und leistungsfähigen Komponenten gebaut. Die Verkleidung der Wände besteht aus Verbundmaterial mit einem kompakten Kern, der über hervorragende mechanische Eigenschaften verfügt und sich hervorragend als Wandbelag eignet.



## 2. BARRIEREFREIHEIT NACH EN 81-70

Umfassende Einhaltung der höchsten Standards für Barrierefreiheit durch die Kabinen- und Türmaße in Verbindung mit anderen innovativen Elementen für Sicherheit und Kommunikation.



## 3. VERBESSERTES KABINENDESIGN

Die Struktur der Kabine ermöglicht eine bessere Flächenausnutzung unter Beibehaltung ihrer Widerstandsfähigkeit bei einem optimierten Gewicht.



## 4. NACHHALTIGES DESIGN

Verringerte Umweltbelastung dank der verwendeten Materialien, der Prozessoptimierung bei der Herstellung und der integrierten Elemente zur Energieeinsparung.

# Sie entwerfen und wir machen es möglich.

Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Vorentwürfen, mit denen Sie Ihre Kabine nach Ihren Wünschen gestalten können.



# Einzigartige Kollektionen, mit denen Sie Ihre eigene Kabine schaffen können.

Wählen Sie den Vorentwurf, der Ihnen am besten gefällt, und gestalten Sie ihn ganz individuell mit allen Optionen, die Ihnen **Orona Next** bietet.



## Reference

Aktuelle und inspirierende Designvorschläge, die den funktionellsten Anforderungen entsprechen. Helle Farben an den Wänden bringen Licht in die Kabine und sorgen für ein modernes und frisches Ambiente.



## Selection

Kabinen mit eigenständigem Design, die sich in die Architektur des Gebäudes integrieren und durch die Kombination von Materialien und Oberflächen den Unterschied machen.



## Premium

Räume für die Integration in die innovativsten Gebäude. Die Kombination von Texturen und Metallisierungen an den Wänden erhöht die Tiefe der Kabine und schafft einen inspirierenden Stil.



## Unique

Einmalige Designlösungen, in denen verschiedene Materialien wie Stein, Metall und Glas kombiniert werden, passen sich an einzigartige Umgebungen an.



HR1

HR2



HS1

HS2



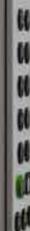
HP1

HP2



HU1

HU2



IR1



IR2



IS1



IS2



IP1



IP2



IU1

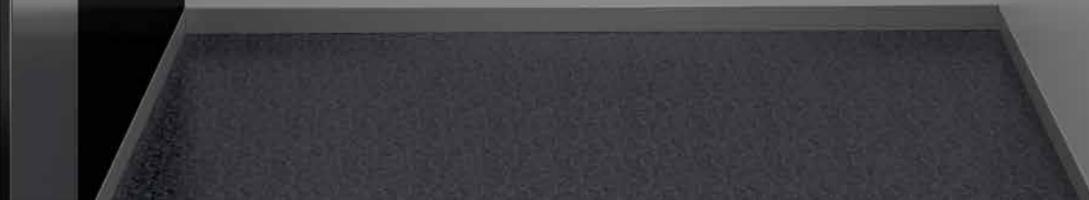


IU2



RR1

RR2



RS1

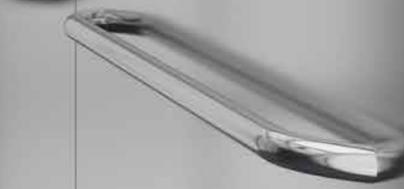


RS2



RP1

RP2



RU1



RU2



# Die **Umgebung** ist Teil des Designs.

Entdecken Sie unsere Kollektion an Vorentwürfen für verglaste Kabinen, die so konzipiert sind, dass Sie sich an der umgebenden Landschaft erfreuen können.



RP3

RU3





BEDIENTABLEAUS ANZEIGEELEMENTE		VORENTWÜRFE „ORONA NEXT“																									
		HARMONIA							INNOVA							RINACCIA											
		HR1	HR2	HS1	HS2	HP1	HP2	HU1	HU2	IR1	IR2	IS1	IS2	IP1	IP2	IU1	IU2	RR1	RR2	RS1	RS2	RP1	RP2	RP3	RU1	RU2	RU3
Anzeige- elemente in Etagen und Kabine	7 Segmente	●	●	○	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Punktmatrix			●	●	○	○	○			●	●	○	○	○	○			●	●	○	○	○	○	○	○	○
	TFT					●	●	●					●	●	●	●					●	●	●	●	●	●	●
Kabinentaster	Rundes Modell O-Taster	●	●	●	●	○	○	○	○	●	●	●	●	○	○	○	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○
	Rundes Modell O-Taster black					●	●	●	●				○	●	●	○					○	●	●	●	●	○	○
	Vandalensicheres Modell					○	○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
	Duales weiß-blaues Modell					○	○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
Etagentableaus	Silberner Rahmen	●	●	○	○	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○
	Schwarzer Rahmen			●	●	○	○	○	○			●	●	○	○	○			●	●	○	○	○	○	○	○	○
	Edelstahlrahmen			○	○	●	●	●	●			○	○	○	●	●	○			○	○	○	●	●	●	●	○
	Rahmen aus schwarzem Edelstahl					○	○	○	○				●	○	○	○					●	○	○	○	○	○	●
	Vandalensicherer Rahmen					○	○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
	Taster aus Edelstahl	●	●	●	●	○	○	○	○	●	●	●	●	○	○	○	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○
	Taster aus schwarzem Edelstahl					●	●	●	●				○	●	●	○					○	●	●	●	●	○	○
	Taster aus Edelstahl, duale Beleuchtung					○	○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
	Vandalensicherer Taster					○	○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
Bedien- tableau	Horizontales Tableau	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

FUSSBÖDEN

Ausführungen	Optionen	VORENTWÜRFE „ORONA NEXT“																										
		HARMONIA							INNOVA							RINACCIA												
		HR1	HR2	HS1	HS2	HP1	HP2	HU1	HU2	IR1	IR2	IS1	IS2	IP1	IP2	IU1	IU2	RR1	RR2	RS1	RS2	RP1	RP2	RP3	RU1	RU2	RU3	
Ausführungen	SC - PVC High	SC 03 Grey Ice	○	●	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
		SC 04 Grey Storm	●	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
		SC 07 Black Circles			○	○	○	○	○	○			○	○	○	○	○			○	○	○	○	○	○	○	○	○
		SC 21 Candy Yellow			○	○	○	○	○	○			○	●	○	○	○			○	○	○	○	○	○	○	○	○
		SC 22 Dark Grey			○	●	○	●	○	○			●	○	○	○	○			○	●	○	○	○	○	○	○	○
	SW - Keramik	SW 01 Black Basalt	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
		SW 02 Grey Cement	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
		SW 10 Marquina					○	○	●	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
		SW 11 Calacatta					○	○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
	ME - Sonstige	ME 01 Chequered Aluminium					○	○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
ME 02 St St Chequered Pattern						○	○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○	
Optionen	Vorbereitung für Granit	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	Vorbereitung für PVC	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

SIEGEL		VORENTWÜRFE „ORONA NEXT“																									
		HARMONIA							INNOVA							RINACCIA											
		HR1	HR2	HS1	HS2	HP1	HP2	HU1	HU2	IR1	IR2	IS1	IS2	IP1	IP2	IU1	IU2	RR1	RR2	RS1	RS2	RP1	RP2	RP3	RU1	RU2	RU3
Spiegel	MH (Spiegel 1/2)	TI●	TI●	○	○	○	○	○	○	TI●	TI●	○	○	○	○	TI●	○	TI●	TI●	○	○	○	○	○	○	○	○
	MT (Spiegel 3/4, schmal)			TI●	TI●	TI●	○	○	○			TI●	TI●	TI●	○	○			TI●	TI●	○	○	○	○	○	○	○
	MW (Spiegel 3/4, breit)							TI●	TI●	○				○	TI●	○					TI●	○	○	○	○	○	○
Ausführungen	01 Weiß	●	●	●	●	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○
	02 Fumé	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

HANDLÄUFE

Handläufe	VORENTWÜRFE „ORONA NEXT“																											
	HARMONIA							INNOVA							RINACCIA													
	HR1	HR2	HS1	HS2	HP1	HP2	HU1	HU2	IR1	IR2	IS1	IS2	IP1	IP2	IU1	IU2	RR1	RR2	RS1	RS2	RP1	RP2	RP3	RU1	RU2	RU3		
	HDR 01 Aluminium	●	●	○	○	○	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	HDR 11 St St			●	●	●	●	○	○			●	●	○	○	○	○			○	○	○	○	○	○	○	○	
	HDR 12 St St Black							○	○	○				○	○	○					○	○	○	○	○	○	○	
	HDR 13 St St Line															○	○											
	HDR 14 St St Black Line																○	○										
	HDR 15 St St (50 mm)			○	○	○	○	○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
HDR 16 St St Black (50 mm)							○	○	○				○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○	

ABSCHLÜSSE

Sockel	VORENTWÜRFE „ORONA NEXT“																										
	HARMONIA							INNOVA							RINACCIA												
	HR1	HR2	HS1	HS2	HP1	HP2	HU1	HU2	IR1	IR2	IS1	IS2	IP1	IP2	IU1	IU2	RR1	RR2	RS1	RS2	RP1	RP2	RP3	RU1	RU2	RU3	
Sockel	SK 01 Anodized Aluminium (St St finish)	●	●	●	●	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	SK 02 Lacquered Aluminium			○	○	○	○	○	○			○	○	○	○	○			○	○	○	○	○	○	○	○	○
	SK 03 Black lacquered Aluminium							○	○	○				○	○	○					○	○	○	○	○	○	○
Tür- blatt	Normales Türblatt	●	●	●	●	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Gerahmtes Glas							○	○	○	○	○	○	○	○	○					○	○	○	○	○	○	○

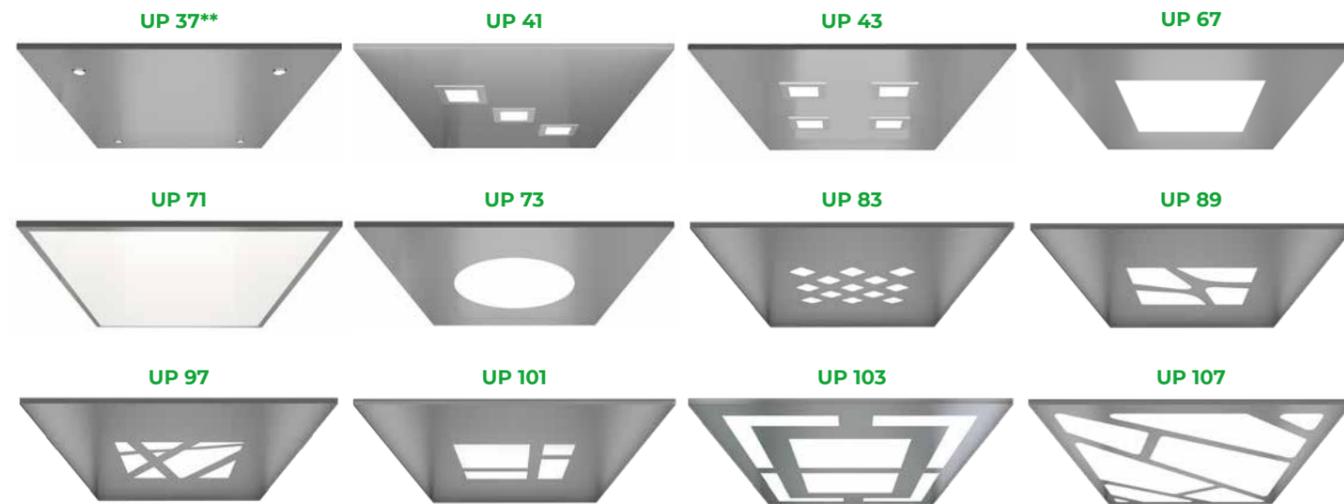
# Umgeben Sie sich mit Licht.

Konfigurieren und personalisieren Sie das Kabinendesign ganz nach Ihrem Geschmack, kombinieren Sie jedes der Elemente nach Maß und passen Sie sie an Ihr Gebäude an.

## Decken und LED-Beleuchtung

Automatische Abschaltung der Kabinenbeleuchtung inklusive

### Modell\*



### Sonstige

- Decke mit Klappe (UP 37 - UP 41)
- Ventilator

\* Für bestimmte Kabinenabmessungen sind nicht alle Beleuchtungsmodelle erhältlich.

\*\* Vandalensichere Option anfragen.

### Spiegel

- MW (Spiegel 3/4, breit)
- MH (Spiegel 1/2)
- MT (Spiegel 3/4, schmal)
- Konvexspiegel (EN 81-70)

### Schutzvorrichtungen

- Holz
- Edelstahl
- PVC
- Auf zwei Höhen

### Sockel

- SK 01 Anodized Aluminium (St St finish)
- SK 02 Lacquered Aluminium
- SK 03 Black lacquered Aluminium

### Handläufe

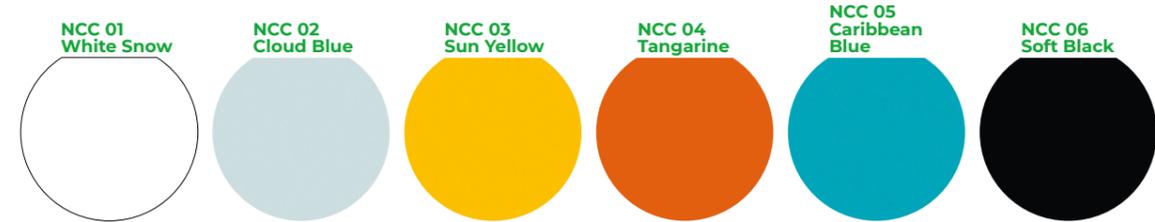


\*Erhältlich mit 50 mm Durchmesser.

\*\*Antimikrobielle Handläufe

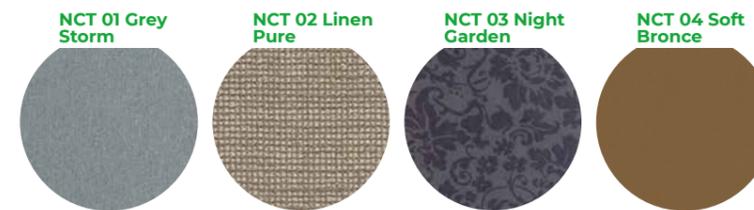
## Kabinenwände

### Neocompact uni



Antibakterielle Kabinenwände

### Neocompact Textur



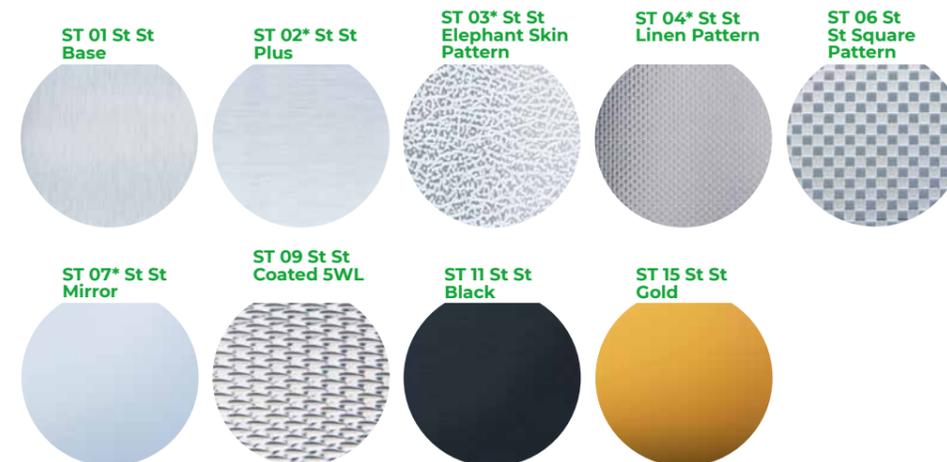
Antibakterielle Kabinenwände

### Neocompact Holz



Antibakterielle Kabinenwände

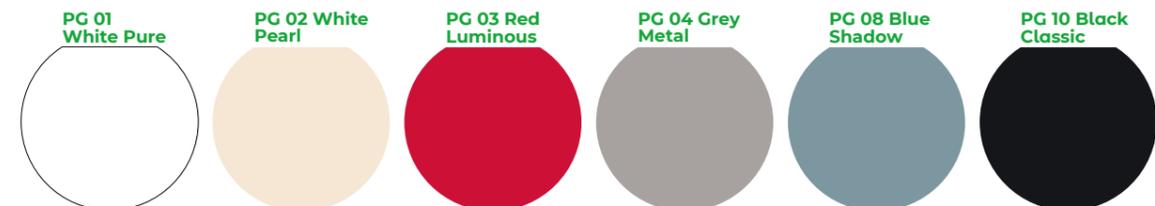
### Edelstahl



Optional St St Anti-Fingerprint verfügbar (Fristen bitte anfragen)

\*Bei Installationen mit Zugang nach draußen bitte anfragen.

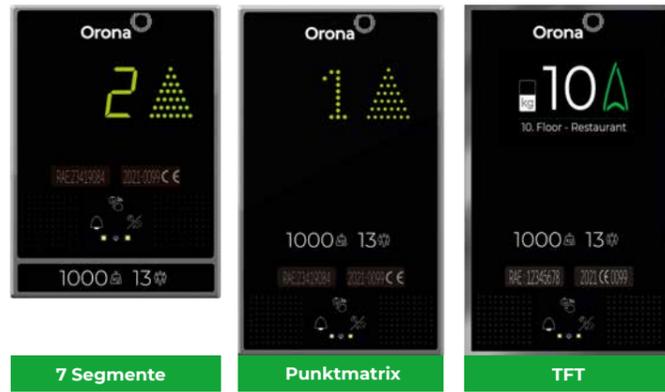
### Glass Ambience



### Sonstige

- Ohne Wandpaneele
- Klappsitz
- Durchladung, Übereck-Zugang

## Anzeigeelemente in der Kabine



### Sonstige

- Richtungspfeile im Kabinentableau
- Überlastanzeige (akustisch und visuell)
- Sprachansage
- Richtungspfeile im Türeinzug
- Kabinengong
- Induktionsschleife

## Anzeigeelemente auf den Etagen



### Sonstige

- Pfeile nächste Abfahrt in der Etage
- Etagengong

## Kabinentaster



Die Taster sind spritzwassergeschützt (IPX3 nach 60529).

Ebenso bietet Orona umfassende Schutzmaßnahmen für Aufzüge, bei denen mit mutwilliger Zerstörung gerechnet wird, so dass sie vollständig der Norm EN 81-71, Kategorie 1 entsprechen (Taster, Anzeigen, Türen, Beleuchtung, Decken, Wände, Böden, Spiegel, Gehäuse usw.)

### Sonstige

- Tür-zu-Taster
- Schlüsseltaster (Standard oder für Eurozylinder)
- Aufhebung von Etagenrufen

## Bedientableau



- Ruf über Codeeingabe
- Duale Beleuchtung verfügbar: weiß im Ruhezustand, blau bei Aktivierung.

## Etagentableaus

Die Rahmen können mit Tableaus in Edelstahl oder schwarzem Edelstahl kombiniert werden

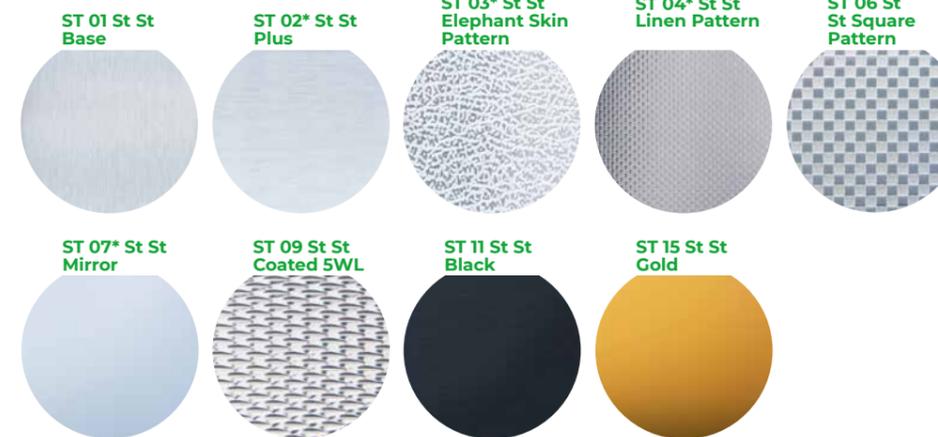


### Sonstige

- Vandalensichere Rahmen
- Vandalensichere Taster
- Duale Beleuchtung verfügbar: weiß im Ruhezustand, blau bei Aktivierung

## Material Tableau, Decke und Kabinen- und Schachttüren

### Edelstahl

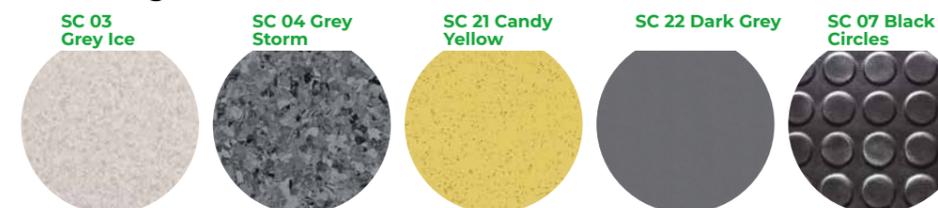


Optional St St Anti-Fingerprint verfügbar (Fristen bitte anfragen)

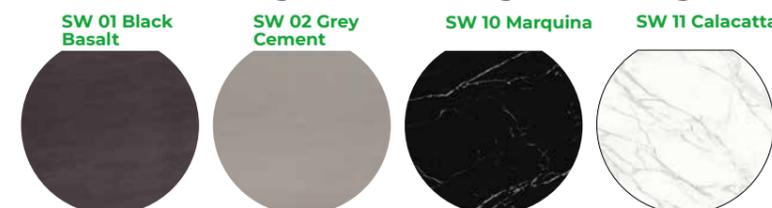
\*Bei Installationen mit Zugang nach draußen bitte anfragen.

### Bodenmaterial

#### SC-Pvc High



#### Sw Keramik - Verfügbarkeit unterliegt Abmessungen



### ME-Sonstige



### Sonstige

- Vorbereitung für Granit (23 mm)
- Vorbereitung für PVC (23 mm oder 3 mm bei Mindestmaßen der Schachtgrube)

# ORONA